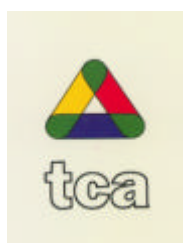


**Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible
del Bosque Secundario en América Tropical**

**The Pucallpa proposal for the sustainable develop-
ment of Secondary Forests in Tropical America**

**La Proposition de Pucallpa pour le développement
durable des Forêts secondaires en Amérique tropicale**

FAO
TCA
CCAD
GTZ
EC-LNV



landbouw, natuur en
voedselkwaliteit

Expertisecentrum LNV, juli 2003

© 2003 Expertisecentrum LNV, Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij

Rapport EC-LNV nr. 2003/222
Ede, 2003

| | | |
|---|--|---|
| <i>Edición y Coordinación Editorial (versión original en Español y Inglés)</i> | <i>Editing and Printing Coordination (original version in English and Spanish)</i> | <i>Coordination de l'édition et de l'impression (version originale en Espagnol y Anglais)</i> |
| Fanny de la Torre / Dolly Lizárraga | | |
| <i>Traducción en Inglés</i> | <i>English Translation</i> | <i>Traduction en Anglais</i> |
| Joy Burrough / Herman Savenije | | |
| <i>Traducción en Francés</i> | <i>French Translation</i> | <i>Traduction en Francais</i> |
| FAO | | |
| <i>Fotografias</i> | <i>Photographs</i> | <i>Photographes</i> |
| FAO | | |
| <i>Production</i> | <i>Production</i> | <i>Production</i> |
| <i>Expertisecentrum LNV Centro Nacional de Referencia para Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimentaria Horapark, Bennekomseweg 41 Caja Postal 482 6710 BL Ede, Holanda tel: +31 318 - 822 500 fax: +31 318 - 822 550 e-mail: balie@eclnv.agro.nl</i> | <i>Expertisecentrum LNV National Reference Centre for Agriculture, Nature and Food Quality Horapark, Bennekomseweg 41 PO Box 482 6710 BL Ede, the Netherlands tel: +31 318 - 822 500 fax: +31 318 - 822 550 e-mail: balie@eclnv.agro.nl</i> | <i>Expertisecentrum LNV Centre de References de l'Agriculture, de la Nature et de la Qualité des Aliments Horapark, Bennekomseweg 41 POB 482 6710 BL Ede, Pays Bas tel: +31 318 - 822 500 fax: +31 318 - 822 550 e-mail: balie@eclnv.agro.nl</i> |

Contenido/Table of contents/Index

| | |
|--|-----------|
| Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible del Bosque Secundario en América Tropical | 7 |
| Prefacio | 11 |
| 1 Bosques secundarios: origen, definición, extensión y potencial | 13 |
| 1.1 Origen | 13 |
| 1.2 Definición | 13 |
| 1.3 Extensión y potencial | 14 |
| 1.3.1 Extensión | 14 |
| 1.3.2 Potencial | 14 |
| 2 Taller internacional sobre el estado actual y potencial de manejo y desarrollo del bosque secundario tropical en América Latina | 17 |
| 2.1 Introducción | 17 |
| 2.2 Objetivos | 17 |
| 2.3 La Propuesta de Pucallpa | 18 |
| 3 Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible del bosque secundario en América Tropical | 19 |
| 3.1 Introducción | 19 |
| 3.2 Conclusiones generales | 20 |
| 3.3 Político-institucional | 21 |
| 3.3.1 Conclusiones | 21 |
| 3.3.2 Recomendaciones | 21 |
| 3.4 Socio-económico | 22 |
| 3.4.1 Conclusiones | 22 |
| 3.4.2 Recomendaciones | 23 |
| 3.5 Técnico-ecológico | 25 |
| 3.5.1 Conclusiones | 25 |
| 3.5.2 Recomendaciones | 25 |

| | |
|---|-----------|
| The Pucallpa Proposal for the Sustainable Development of Secondary Forests in Tropical America | 27 |
| Preface | 31 |
| 1 Secondary forests: origin, definition, extent and potential | 33 |
| 1.1 Origin | 33 |
| 1.2 Definition | 33 |
| 1.3 Extent and potential | 34 |
| 1.3.1 Extent | 34 |
| 1.3.2 Potential | 34 |
| 2 International workshop on the current and potential state of management and development of secondary tropical forests in Latin America | 37 |
| 2.1 Introduction | 37 |
| 2.2 Objectives | 37 |
| 2.3 The Pucallpa Proposal | 38 |
| 3 The Pucallpa Proposal on the sustainable development of the secondary forests in Tropical America | 39 |
| 3.1 Introduction | 39 |
| 3.2 General conclusions | 40 |
| 3.3 Political-institutional | 40 |
| 3.3.1 Conclusions | 40 |
| 3.3.2 Recommendations | 41 |
| 3.4 Socio-economic | 42 |
| 3.4.1 Conclusions | 42 |
| 3.4.2 Recommendations | 43 |
| 3.5 Techno-ecological | 44 |
| 3.5.1 Conclusions | 44 |
| 3.5.2 Recommendations | 45 |

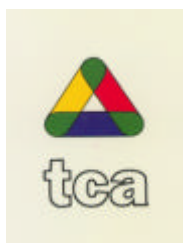
| | |
|---|-----------|
| La Proposition de Pucallpa pour le développement durable des Forêts secondaires en Amérique tropicale | 47 |
| Préface | 51 |
| 1 Les forêts secondaires: origine, définition, étendue et potentiel | 53 |
| 1.1 Origine | 53 |
| 1.2 Définition | 53 |
| 1.3 Étendue et potentiel | 54 |
| 1.3.1 Étendue | 54 |
| 1.3.2 Potentiel | 54 |
| 2 Atelier international sur l'état actuel et potentiel de l'aménagement et de la mise en valeur des forêts secondaires tropicales en Amérique latine | 57 |
| 2.1 Introduction | 57 |
| 2.2 Objectifs | 57 |
| 2.3 La Proposition de Pucallpa | 58 |
| 3 La Proposition de Pucallpa sur le développement durable des forêts secondaires en Amérique tropicale | 59 |
| 3.1 Introduction | 59 |
| 3.2 Conclusions générales | 60 |
| 3.3 Aspect politico-institutionnel | 61 |
| 3.3.1 Conclusions | 61 |
| 3.3.2 Recommandations | 61 |
| 3.4 Aspect socio-économique | 62 |
| 3.4.1 Conclusions | 62 |
| 3.4.2 Recommandations | 63 |
| 3.5 Aspect techno-écologique | 64 |
| 3.5.1 Conclusions | 64 |
| 3.5.2 Recommandations | 65 |

Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible del Bosque Secundario en América Tropical



Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible del Bosque Secundario en América Tropical

FAO
TCA
CCAD
GTZ
EC-LNV



landbouw, natuur en
voedselkwaliteit

Prefacio

Bosques secundarios ocurren en todo el trópico. Su área actual es extensiva y está incrementando rápidamente. Estos bosques son importantes para el desarrollo rural, la conservación biológica, recuperar la productividad de sitios degradados y para aliviar la presión sobre los bosques primarios; por lo tanto, son importantes para el desarrollo sostenible. No obstante su estatus e importancia, los bosques tropicales secundarios poco han sido explorados y documentados sistemáticamente. Esa falta de atención fue la principal razón para organizar una serie de talleres en los continentes tropicales desde 1997. El objetivo principal de los talleres fue lograr la definición de un cuadro más claro sobre la situación e importancia de los bosques tropicales secundarios en el mundo que permitiera a los países formular estrategias y prioridades tendientes a mejorar el manejo sostenible de este recurso e identificar las acciones nacionales requeridas y el apoyo internacional de cooperación necesarios para lograr esa meta. Iniciando con un taller en América Latina (Pucallpa, Perú junio 1997), posteriormente se tuvieron talleres similares en Samarinda, Indonesia (abril 2000) para Asia Tropical, en Nairobi, Kenya (diciembre 2002) para África de habla inglés y en Douala, Camerún (programado noviembre 2003) para África de habla francés.

Los talleres fueron un esfuerzo colaborativo entre organismos nacionales, tanto gubernamentales como no-gubernamentales y organizaciones internacionales incluyendo FAO, CIFOR, ITTO, IUCN y el Centro Mundial de Agroforestería (ICRAF). Los Gobiernos de Alemania y de los Países Bajos fueron los principales donantes. El Expertisecentrum LNV de los Países Bajos estuvo involucrado desde el principio del proyecto, dando apoyo conceptual y operativo en todas sus fases.

Las conclusiones y recomendaciones presentadas en este documento resultaron del *Taller Internacional sobre el Estado Actual y Potencial del Manejo y Desarrollo de Bosques Secundarios en Latino América* que fue organizado en Pucallpa, Perú. El documento es una reimpresión de los resúmenes de políticas (policy brief) en español e inglés, producidos en 1997. Ahora también se incluye la traducción en francés facilitando así el intercambio de experiencias y resultados entre todos los continentes.

Este documento será usado como referencia para el taller a organizar en Douala, Camerún en Noviembre 2003 y estará disponible durante el evento paralelo "*Tropical Secondary Forests in Latin America, Asia and Africa*" programado para el 22 de septiembre 2003 durante el XII Congreso Forestal Mundial en Québec, Canadá.

Sr. Rob P. van Brouwershaven
Director Expertisecentrum LNV

1 Bosques secundarios: origen, definición, extensión y potencial

1.1 Origen

Datos recientes nos revelan un fenómeno antes desapercibido: junto a la transformación de los bosques primarios a otros usos de la tierra, agricultores y ganaderos han permitido la reversión de importantes y crecientes áreas hacia bosques secundarios.

Los bosques secundarios poseen características biofísicas en armonía con el manejo forestal, tales como una alta productividad y una composición ecológicamente uniforme de especies arbóreas dominantes, que simplifican su utilización y facilitan su silvicultura, además de su alto valor en productos no-maderables y biodiversidad.

Las evidencias nos indican cómo los bosques secundarios, originados por la intervención humana, pueden ser manejados para proporcionar muchos servicios ecológicos y económicos suministrados en un principio por los bosques primarios.

1.2 Definición

Encontramos diversas definiciones de *bosques secundarios* en los trópicos húmedos. El rasgo común a cualquiera de ellas es el disturbio o perturbación del ecosistema, causado u originado naturalmente por fenómenos atmosféricos, geológicos, fauna silvestre, entre otros, o bien por el hombre. En este caso se habla de disturbios de origen antrópico. Estos son, de lejos, más comunes y ocupan hoy en día una mayor superficie que las perturbaciones naturales. Además tienen sus implicaciones importantes sobre el uso de la tierra, el desarrollo rural y la conservación de los recursos naturales, en general.

Bosque secundario se define como una vegetación leñosa de carácter sucesional que se desarrolla sobre tierras, originalmente destruida por actividades humanas. Su grado de recuperación dependerá mayormente de la duración e intensidad del uso anterior por cultivos agrícolas o pastos, así como de la proximidad a fuentes de semillas para recolonizar el área alterada.

Conviene aclarar la distinción básica entre bosques secundarios sucesionales y *bosques residuales*.

Los bosques residuales son esencialmente primarios –bosques altos, maduros o densos- que aún conservan la estructura y la composición florística, de un bosque primario no intervenido, ya que la extracción de madera - como producto principal- no los ha modificado drásticamente. Esta distinción es obvia en las condiciones prevalecientes en los neotrópicos, donde la extracción de madera es aún -altamente- selectiva, a diferencia de lo que ocurre en muchos bosques del Sudeste Asiático, donde la intensidad de aprovechamiento es varias veces mayor y, así también, el disturbio resultante.

1.3 Extensión y potencial

1.3.1 Extensión

Por la amplitud y diversidad de los bosques considerados "secundarios" y la dificultad para reflejarlos en las estadísticas nacionales, sólo es posible ofrecer estimaciones tentativas acerca del área que ocupan los bosques secundarios sucesionales.

En 1990, según las estadísticas de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en América Latina existían 165 millones de hectáreas de bosques secundarios. Sumando esta superficie al área estimada de 170 millones de hectáreas de bosques residuales, se obtienen 335 millones de hectáreas de bosques intervenidos por actividades humanas. Aunque no contamos con cifras precisas, el área bajo bosques secundarios es muy importante y se está incrementando fuertemente.

1.3.2 Potencial

Desde hace casi cuarenta años se viene mencionando la importancia creciente de la vegetación secundaria en los trópicos americanos y la tendencia de las especies de rápido crecimiento y baja densidad de madera -que prosperan en los bosques de segundo crecimiento- a constituirse en el "recurso maderable del futuro".

Recientemente, con la mayor preocupación por la deforestación y el papel de los bosques en la conservación del ambiente, se viene registrando un aumento en la importancia económica, ecológica y social que se atribuye a este recurso.

En términos económicos, los bosques secundarios son muy productivos, con tasas de incremento de madera comparables a las de plantaciones con especies de rápido crecimiento. Los bosques secundarios son fuente de frutas, plantas medicinales, materiales de construcción, forraje para animales y madera de valor, así como para la restauración de la productividad del sitio, reducción de plagas y conservación de la biodiversidad.

Son innumerables los servicios ecológicos y económicos que los bosques secundarios potencialmente pueden proporcionar (Cuadro 1). Ese amplio rango de usos hace que el manejo de los bosques secundarios pueda adecuarse a las prioridades de los usuarios.

Cuadro 1 - Importancia ecológica y económica de los bosques secundarios¹

Importancia ecológica

- Recuperación de la productividad de los suelos.
- Reducción de poblaciones de malezas y plagas.
- Regulación de flujos de agua.
- Reducción de la erosión del suelo y protección contra el viento.
- Mantenimiento de la biodiversidad.
- Acumulación de carbono. Ecosistemas para el establecimiento de la biodiversidad que requiere condiciones de bosque alto.
- Hábitat para agro ecosistemas de multi-propósito.
- Reserva para agricultura y/o ganadería.
- Reducción de la presión sobre los bosques primarios.
- Rehabilitación de tierras degradadas.

Importancia socio-económica y cultural

- Frutos comestibles y proteína animal.
- Plantas alimenticias, medicinales, estimulantes, otros.
- Materiales para construcción rural.
- Combustible. Materiales domésticos.
- Madera de valor comercial e industrial, fibras y combustible.
- Germoplasma de especies útiles.
- Ramoneo de animales y preparación de alimento para ganado.
- Hábitat para las comunidades locales (indígenas, colonos).

¹ Algunos de los usos/valores son todavía potenciales



2 Taller internacional sobre el estado actual y potencial de manejo y desarrollo del bosque secundario tropical en América Latina

2.1 Introducción

Las principales causas de la generación de bosques secundarios son la dinámica poblacional y las limitantes técnicas, económicas, sociales, políticas y normativas para realizar un manejo adecuado de los bosques. Ello ha conllevado al surgimiento de casi 160 millones de hectáreas de bosques secundarios en la región latinoamericana.

Aunque este importante tema ha sido en los últimos años preocupación constante de investigadores, técnicos de proyectos de recuperación y manejo de bosques tropicales, y de las autoridades encargadas de proteger, explotar y/o manejar estos bosques tropicales, los avances en investigaciones y propuestas técnicas de manejo son todavía insuficientes.

A fin de intentar dar respuestas que permitan el desarrollo de este importante recurso para América Latina, la Secretaría Pro Tempore del Tratado de Cooperación Amazónica (SPT-TCA) y el Consejo Centroamericano de Bosques y Áreas Protegidas (CCAB-AP) convocaron un taller con la participación de más de 60 expertos en bosques secundarios de América Tropical, provenientes de 18 países.

El "Taller Internacional sobre el Estado Actual y Potencial de Manejo y Desarrollo del Bosque Secundario Tropical en América Latina" se llevó a cabo en la ciudad de Pucallpa, Perú, del 2 al 6 de junio de 1997. Se contó con el financiamiento de la Cooperación Técnica Alemana (GTZ), del Ministerio de Cooperación Técnica (DGIS) y del Ministerio de Agricultura, Manejo de la Naturaleza y Pesca del Reino de los Países Bajos. La GTZ y el EC-LNV (Centro de Referencia para el Manejo de la Naturaleza) de Holanda brindaron asistencia técnica.

También participaron destacados especialistas de la FAO y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Asimismo asistieron representantes de instituciones nacionales e internacionales como el *Center for International Forestry Research* (CIFOR), el *International Center for Research in Agroforestry* (ICRAF), el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), entre otros, que trabajan directamente en la problemática de los bosques secundarios en América Latina.

2.2 Objetivos

Los objetivos propuestos fueron los siguientes:

- Discutir y llegar a acuerdos sobre los principales conceptos y definiciones en relación con el tema del manejo de bosques secundarios.

- Revisar el estado del conocimiento, actual y las experiencias que existen en el manejo del bosque secundario.
- Evaluar la importancia ecológica, económica y social de los bosques secundarios.
- Discutir las limitantes, necesidades y posibilidades para lograr un mayor desarrollo del manejo de bosques secundarios.
- Identificar las prioridades en cuanto al manejo, políticas e investigación, así como las acciones inmediatas que deben tomarse para desarrollar y fomentar una aplicación más amplia de opciones sostenibles para el manejo de los bosques secundarios.
- Conformar una red informal de proyectos y de expertos en investigación y manejo de bosques secundarios.

Como resultado de las discusiones se vio conveniente -por la importancia del tema- desarrollar los lineamientos para una propuesta integral de desarrollo sostenible de los bosques secundarios con base en tres aspectos analizados por los tres grupos de trabajo conformados: político-institucional, socioeconómico y técnico-ecológico.

2.3 La Propuesta de Pucallpa

En cumplimiento de los compromisos asumidos en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo en Río de Janeiro, en junio de 1992, especialmente los contenidos en el Capítulo 11 de la Agenda 21, y atendiendo la Declaración de Río sobre Medio Ambiente y Desarrollo y la Declaración de Principios para un Consenso Mundial Respecto de la Ordenación, la Conservación y el Desarrollo Sostenible de Todos los Tipos de Bosques;

Preocupados por la insuficiente importancia que se ha dado a nivel local y nacional, regional e internacional a la problemática de los bosques secundarios en América Latina;

Conscientes de la creciente importancia en el contexto internacional del Bosque Tropical Secundario en América Latina, y de la necesidad de desarrollarlo sosteniblemente;

Convencidos de las posibilidades de generación de beneficios económicos y ambientales del bosque secundario en provecho de las economías de la región y sus habitantes, que pueden ser uno de los instrumentos para superar los actuales niveles de pobreza;

Destacando los grandes avances logrados en los últimos años en la generación de tecnologías y metodologías para el manejo sostenible del bosque secundario;

Reconociendo la importancia de los bosques secundarios para el mantenimiento de los servicios ambientales globales locales, nacionales y globales;

Considerando que el debate nacional, regional e internacional debe tener en cuenta que los ecosistemas tropicales integran territorios bajo jurisdicción de los Estados, donde éstos ejercen plenamente su soberanía;

Teniendo como base el documento "Los bosques secundarios: origen, definición, estado y potencialidad", preparado en el marco del Taller;

Los participantes del Taller:

Acuerdan presentar y recomendar a los Gobiernos de los Países de América Tropical el análisis de la Propuesta de Pucallpa:

3 Propuesta de Pucallpa sobre el desarrollo sostenible del bosque secundario en América Tropical

3.1 Introducción

América Tropical posee una gran área de bosques secundarios, definidos como vegetación secundaria desarrollada en terrenos abandonados después de la destrucción del bosque por la actividad humana. Estos bosques poseen un gran potencial para la generación de productos maderables y no maderables, además de los servicios ambientales. La mayoría son habitados por pobladores de menores recursos y podrían ser utilizados para mejorar sus niveles de vida, a través de su manejo sostenible y recuperación.

Se considera necesario estimular políticas nacionales de manejo de bosques secundarios que tengan en consideración sus características biofísicas, sociales y económicas.

Para lograr que el bosque secundario pueda contribuir al desarrollo de las economías locales, nacionales y regionales, su tratamiento debe ser considerado prioritario en las agendas políticas y en los planes de desarrollo nacionales.

Los bosques secundarios pueden ser una fuente permanente de recursos para el desarrollo sostenible de América Latina. Asegurar y aumentar su producción, mediante la aplicación de técnicas de manejo forestal y agroforestal, puede ser una excelente oportunidad para la conservación de la biodiversidad de la región sin relegar su desarrollo económico.

Es fundamental que se reconozca, además de los aspectos puramente ambientales, la importancia del bosque secundario, en lo técnico, lo económico, lo cultural y lo social.

Debe fomentarse el desarrollo de agendas y programas locales y nacionales de investigación, divulgación y transferencia de tecnologías y metodologías apropiadas, con la participación plena de los habitantes de este tipo de bosques y sus experiencias consolidadoras, que permitan a mediano y largo plazo integrar estos ecosistemas al sistema productivo, sin descuidar sus servicios ambientales.

Similar a los criterios e indicadores desarrollados en los marcos del CCAB-AP y del TCA, deben ser desarrollados criterios e indicadores para el manejo de los bosques secundarios dentro de un marco integral de uso de tierra y producción agraria con enfoques regionales y de aplicación nacional y local.

En las últimas décadas, los países de América Tropical dieron prioridad a la problemática generada por la ocupación de los bosques primarios. Sin embargo, los participantes consideraron que es posible, con políticas bien definidas y apropiadas, que los bosques secundarios pueden cumplir un papel importante en beneficio de un amplio espectro de actividades productivas y disminuir la presión sobre los bosques primarios.

Las actividades económicas en los bosques secundarios pueden ser compatibles con el uso sostenible de los recursos forestales y agropecuarios, mediante el desarrollo de estrategias nacionales. En su elaboración se debe ampliar el concepto del balance de costos y beneficios, incluyendo la equidad social, mayor racionalidad en los procesos de ocupación territorial y eficiencia tecnológica de los procesos productivos, conservación de los recursos naturales, respeto a los valores culturales de las poblaciones locales y al conocimiento de los usos y manejo tradicionales del bosque.

Se hace un llamado a la comunidad internacional para apoyar acciones que beneficien el desarrollo sostenible del bosque secundario, particularmente en el diseño de proyectos demostrativos de ámbito regional y programas de capacitación.

Las conclusiones y recomendaciones del Taller están basadas en las conclusiones y recomendaciones alcanzadas al interior de cada grupo de trabajo y adoptadas por los participantes en el taller.

3.2 Conclusiones generales

- En América Latina hay alrededor de 160 millones de hectáreas de bosques secundarios, cuyo manejo adecuado representaría un enorme potencial para la conservación y desarrollo de la región. En líneas generales hay una definición de bosques secundarios, pero aún no se tiene conciencia ni conocimiento preciso sobre su importancia, características diversas y, principalmente, su potencial, así como sus interrelaciones con otros sectores productivos del ámbito rural.
- Los bosques secundarios brindan una amplia gama de productos y servicios a la humanidad, reflejados en sus usos actuales o potenciales.
- Los bosques secundarios se integran a los sistemas del manejo de los recursos naturales, del uso de tierra y de los procesos productivos.
- La relación tradicional de los campesinos e indígenas con el bosque permite afirmar que, en la práctica, existe un "manejo tradicional" del bosque secundario. Dicho conocimiento y experiencias prácticas son el inicio para entender y desarrollar este importante recurso.
- El manejo adecuado de los bosques secundarios podría disminuir la presión sobre el bosque primario y recuperar en parte los servicios ambientales que éstos últimos ofrecen.
- Los actores locales gestionan el uso y manejo del bosque secundario, aún cuando no existen programas de capacitación, divulgación e intercambio de metodologías y tecnologías.
- El proceso de expansión de la frontera agrícola se realiza de manera espontánea y desordenada. Por eso casi 70% de los bosques secundarios son resultado del proceso colonizador.
- Buscar una mayor integración y participación de los actores vinculados al manejo de los bosques secundarios desde el nivel local al nacional, especialmente a los campesinos y a las comunidades indígenas.

3.3 Político-institucional

3.3.1 Conclusiones

- Hasta el momento, no existen políticas a nivel internacional y nacional sobre el tema de los bosques secundarios con suficiente profundidad. Esto provoca escasez de recursos financieros, baja prioridad política y limita el desarrollo de los programas de investigación, capacitación y divulgación.
- La mayoría de los países de la región han implementado políticas forestales para sus bosques primarios. Sin embargo no incorporan estrategias para el manejo del bosque secundario y, por ello, no consideran sus aspectos políticos, económicos, culturales y sociales.
- El tema de los bosques secundarios y su importancia para la región latinoamericana no están incorporados en foros a distintos niveles y, particularmente, en los congresos nacionales, regionales y mundiales.
- Es insuficiente el intercambio de conocimientos entre los actores que de alguna forma trabajan con bosques secundarios.
- Los resultados del Taller son considerados como un primer paso hacia un análisis más detallado e integral por parte de los distintos actores en los diferentes niveles involucrados en el tema de los bosques secundarios.

3.3.2 Recomendaciones

- Incorporar en los países de Centroamérica y la región amazónica políticas y estrategias de manejo del bosque secundario en concordancia con sus escenarios políticos y sus características económicas, culturales y sociales.
- Compatibilizar las legislaciones económica, agraria y forestal hacia una estrategia coherente de control de los procesos de deforestación.
- En lo posible, aprovechar estructuras y normatividad existentes para poner en evidencia el tema del bosque secundario, tanto a nivel local, como nacional y internacional.
- Formular acciones concertadas de investigación, desarrollo de tecnologías y difusión e intercambio de información ante el aumento de la presión humana sobre los bosques tropicales, en general, que afecta también a los bosques secundarios y, por lo tanto, para posibilitar o mantener el uso sostenible de este recurso.
- Involucrar en tales acciones, para que tengan posibilidades de éxito, a todos los actores considerados en el destino de los bosques secundarios, con énfasis en los colonos e indígenas, en cuyas tierras hay una proporción significativa de los bosques secundarios del trópico americano.
- Integrar y/o fortalecer localmente el tema de manejo de bosques secundarios en las estructuras de gestión local, a través de sus programas de desarrollo.
- Incluir en la agenda de los principales foros internacionales sobre medio ambiente y bosques -por ejemplo el Congreso Mundial Forestal de Turquía- el tema de los bosques secundarios.
- Preservar y aprovechar el conocimiento de las comunidades indígenas sobre los bosques, así como garantizar los derechos a sus territorios y una justa retribución por este conocimiento.

- Rescatar el conocimiento colono/ indígena del manejo de bosques secundarios como punto de partida de los esfuerzos de investigación, desarrollo y difusión de técnicas de manejo.
- Realizar investigación participativa sobre identificación, procesamiento y comercialización de diferentes productos maderables y no maderables de dichos bosques, en forma integral, para desarrollar el potencial de los bosques secundarios y así contribuir al bienestar de los pobladores rurales.
- Proponer la elaboración de proyectos pilotos y demostrativos de bosques secundarios en el marco de la CCAB-AP, el TCA y de la Propuesta de Pucallpa.
- En tanto se concrete la Propuesta de Pucallpa, se recomienda fortalecer las instituciones locales que realizan investigación y acciones de desarrollo relacionados con los bosques secundarios, facilitándoles a costo razonable el acceso a la información documentaria existente y evidenciada en dicha Propuesta.

3.4 Socio-económico

3.4.1 Conclusiones

- Existen varias experiencias de manejo sostenible de bosques secundarios, pero con características locales sin información o documentación suficiente, lo que no permite llegar a conclusiones generales sobre manejo de los mismos en los países tropicales de América.
- Los bosques secundarios constituyen un importante componente del sector rural que no cuentan con adecuada caracterización del contexto socio-económico-cultural y biofísico.
- Los países de América Tropical, en general, no cuentan con adecuadas políticas de ordenamiento territorial, dentro de las cuales se inserte el tema del bosque secundario.
- Los bosques secundarios son espacios en los que se alojan culturas diversificadas, que según su propia valoración también producen impactos diferenciados sobre dichos bosques.
- La situación de inseguridad en la tenencia de la tierra puede llevar a un desinterés por manejar los bosques secundarios. Por lo, tanto los aspectos de tenencia de la tierra son esenciales y deben ser altamente considerados en el manejo sostenible de los bosques secundarios, como una condición *sine qua non* para su implementación.
- Se reconoce que hay limitantes de carácter socioeconómico y genérico que influyen, simultáneamente, sobre varios de los aspectos analizados, las cuales pueden presentarse en mayor o menor grado, dependiendo del contexto local, nacional y regional. Esas limitaciones son las siguientes:
 - Bajo conocimiento y apoyo de decisores políticos.
 - Limitaciones económicas y desconocimiento de mercados.
 - Fenómenos de violencia y de actividades ilícitas.
 - Limitada o ninguna participación de la población civil organizada.
 - Poca o ninguna investigación aplicada.
 - Ausencia de leyes o falta de aplicación.
 - Falta de operabilidad por debilidades institucionales.

- Los problemas económicos que afectan a la mayoría de los países de la región no han permitido la implementación de un proceso de desarrollo y validación de tecnologías y metodologías apropiadas para un mejor manejo del bosque secundario.
- No se ha promovido a nivel nacional, regional e internacional una adecuada divulgación de los productos de los bosques secundarios y, por ello, no se han desarrollado mercados para los bienes y servicios provenientes de este tipo de bosque.
- El conocimiento sobre los bosques secundarios no está suficientemente integrado a los sistemas educativos en sus distintos niveles.
- El desarrollo y manejo de los bosques secundarios todavía no han sido incluidos en los mecanismos de colaboración y financiamiento existentes (por ejemplo, "Joint Implementation").

3.4.2 Recomendaciones

- Continuar o reforzar los trabajos técnicos e identificar e implementar programas y proyectos sobre el manejo de los bosques secundarios en las diferentes regiones de los países.
- Caracterizar adecuadamente el contexto socio-económico, cultural y biofísico, reconociendo los escenarios, actores, percepciones, potencialidades y necesidades locales. Asimismo, respetar la participación local eficiente en los procesos de manejo.
- En el desarrollo del manejo de bosques secundarios se debe enfocar, en primera instancia, la forma de actuación de las culturas locales tradicionales, antes de intervenir con acciones de carácter técnico ya que éstas, aparentemente, muchas veces tienen un componente externo predominante con limitada participación de los actores locales, quienes son los detentores de los conocimientos tradicionales.
- Considerar el papel primordial que desempeña el tema de género en la generación de dichos conocimientos y en sus hábitos, tradiciones y costumbres de vida.
- Contar con adecuadas políticas de ordenamiento territorial para garantizar un manejo sostenible de los bosques secundarios.
- Solucionar el problema de la tenencia de la tierra, factor limitante para el desarrollo sostenible de los bosques secundarios.
- Integrar el tema de los bosques secundarios en la educación, en el más amplio contexto de uso de la tierra y de manejo sostenible de los recursos naturales.
- Desarrollar campañas específicas, así como mecanismos de asesoramiento de información a los decisores políticos, con el objetivo de generar conciencia sobre el potencial de los bosques secundarios en la población involucrada.
- Determinar el valor económico y social de esos bosques, así como de sus productos maderables y no maderables, y de sus servicios ambientales, visto el bosque secundario como parte integral del sistema de producción de la finca y para que los productores utilicen eficientemente los bosques secundarios como fuentes de bienes y servicios.
- Desarrollar y validar técnicas de manejo de bosques secundarios, con base en los siguientes aspectos:

- Rescate y sistematización de los conocimientos y tecnologías aplicables a esos bosques.
- Respeto de las características socioeconómicas de los productores.
- Selección, validación, divulgación e intercambio de tecnologías apropiadas.
- Desarrollar las habilidades de la *capacidad* organizativa de 1 los productores, con base en los siguientes aspectos:
 - Identificación, promoción y consolidación de la organización de los productores.
 - Diseño e implementación de estrategias y programas de capacitación y fortalecimiento institucional y gerencial.
- Mejorar la situación legal de la tenencia de la tierra en referencia al manejo de bosques secundarios, con base en los siguientes aspectos:
 - Diagnóstico de la situación legal y sus posibles conflictos de tenencia.
 - Valoración de las tierras y los bosques secundarios existentes en ellas.
 - Propuesta y diseño de un programa de legalización territorial.
 - Información y organización de los productores beneficiarios.
 - Delimitación, demarcación y titulación de la tierra.
- Establecer mecanismos de financiamiento para los bosques secundarios, con base en los siguientes aspectos:
 - Identificación e incorporación de sistemas de financiamiento de manejo forestal y agroforestal.
 - Creación de fondos rotativos y otros mecanismos de financiamiento para facilitar las inversiones para el manejo forestal sostenible.
 - Fácil acceso del productor a las fuentes de financiamiento nacionales e internacionales.
- Mejorar los ingresos económicos de los productores y agregar valor a los productos de los bosques secundarios a través de microempresas, con base en los siguientes aspectos:
 - Apertura de mercados estables para los productos maderables y no maderables de los bosques secundarios, teniendo en cuenta las siguientes acciones:
 - ➔ Identificación e información sobre los mercados existentes
 - ➔ Estudios técnicos y evaluación de los productos posibles de los bosques secundarios en relación a los mercados.
 - ➔ Evaluación de la posibilidad de sustitución futura de los productos de los bosques secundarios antes de su introducción en los mercados.
 - ➔ Evaluación y participación en los programas internacionales de *Joint Implementation y Certificación*.
 - Integración del productor a través de la oferta de sus productos maderables y no maderables, en los procesos de microempresas locales.
 - Procesamiento de los productos de la región *in situ* para agregar valor.
 - Introducción de técnicas adecuadas y eficientes para microempresas de la región, en forma participativa.
 - Establecimiento de mecanismos de divulgación de información.
 - Aumento de la: capacidad gerencial, técnica y de producción de los productores.

3.5 Técnico-ecológico

3.5.1 Conclusiones

- En las regiones tropicales de América Latina existe amplia variabilidad y diversidad de bosques secundarios, que dificultan alcanzar un consenso sobre la definición precisa de este tipo de bosque. Para facilitar el análisis es eficiente hacer una clasificación de los bosques por categorías de edad:
 - Menores de 12 años, generalmente integrados al uso agrosilvopastoril de la parcela.
 - Mayores de 12 años de uso forestal, con aprovechamiento de especies maderables y otros productos del bosque (plantas, fauna).
 - Uso agroforestal en rotaciones para recuperar la fertilidad de los suelos y en cultivos heterogéneos con inclusión de especies forestales maderables o de beneficios múltiples.
- Una categoría no determina un uso único y, además, se debe destacar la dinámica y la composición florística del bosque secundario. De esta manera, una categoría puede pasar a otra por el tiempo transcurrido o por los usos.
- En la categoría «menores de 12 años», la efectividad para su uso agrícola disminuye con el tiempo y, por lo general, termina con el corte y quema antes de los 12 años para cultivar la parcela. Durante este periodo es factible la producción de algunos bienes, que pueden mejorar los ingresos de los campesinos. Se pueden aprovechar especies forestales de crecimiento rápido, plantas medicinales y fauna silvestre. En este caso se hace necesario ubicar e investigar especies interesantes a fin de promover su uso y aprovechamiento.
- La categoría «mayores de 12 años» ofrece mayores opciones de uso de productos maderables y no maderables por el tiempo transcurrido. Sin embargo existen varias limitantes, especialmente referidas a la superficie existente de estos bosques y a su distribución puntual en pequeñas parcelas, con las dificultades que conlleva este fraccionamiento.
- La gran variabilidad por edades, por la composición florística y por la distribución geográfica del bosque secundario, influye en su potencial y no permite establecer criterios generalizados sobre su manejo.
- El bosque secundario, en general, es parte de un sistema de uso de la tierra y debe ser ubicado en su justa dimensión dentro del manejo de las fincas o parcelas. Por una parte está orientado, en gran medida, a la recuperación de la fertilidad de los suelos y, por otra, ofrece una diversificación de los productos que se pueden obtener en forma de madera y otros distintos a la madera. Estos productos varían en gran medida con las costumbres y los patrones culturales de cada zona.
- Debe tenerse en cuenta que el bosque secundario debe formar parte integral de una estrategia de manejo de los recursos naturales donde se inserta entre las tierras en actual uso agropecuario y las tierras degradadas. En este sentido, el manejo del bosque secundario forma parte de un conjunto de fases sucesionales para recuperar por una parte las tierras de baja fertilidad, y, por otra parte, ofrecer la oportunidad de reforestar tierras degradadas a bajos costos usando la capacidad de recuperación natural del bosque.

3.5.2 Recomendaciones

- En los estudios de impacto ambiental y de zonificación ecológica-económica se deben incluir los bosques secundarios presentes en el área, además de los bosques primarios, los bosques intervenidos y las áreas de uso agropecuario.

- Mejorar la base de información sobre el bosque secundario a nivel local, nacional y regional para una oportuna toma de decisiones. En este sentido es de gran importancia difundir su importancia y funciones entre los niveles técnicos, administrativos y de investigación, a fin de lograr su integración en las acciones y decisiones.
- Generar mayor información sobre el potencial y las funciones del bosque secundario, especialmente en cuanto a los productos que se obtienen y pueden obtener, y difundirla ampliamente entre los usuarios.
- Priorizar a nivel local las líneas de investigación y las metodologías para el manejo del bosque secundario, así como el uso del mismo y los productos que se pueden obtener. Uno de los aspectos importantes es el manejo del bosque secundario a nivel de parcela o de finca, donde precisamente se encuentran las parcelas de bosques secundarios.
- Reconocer y fomentar que los objetivos de manejo de los bosques secundarios son más variados que los objetivos tradicionales del manejo forestal. Los objetivos de manejo de la vegetación secundaria de un sitio en particular, además, pueden variar en el tiempo según las necesidades del productor, del ambiente político y de mercado, y otros factores.
- Enfocar en los esfuerzos de desarrollo participativo de paquetes tecnológicos de manejo, la integración de los bosques secundarios a los sistemas de producción que maneja cada productor ya que, por definición, existen en zonas colonizadas por la población rural.

The Pucallpa Proposal for the Sustainable Development of Secondary Forests in Tropical America



The Pucallpa Proposal for the Sustainable Development of Secondary Forests in Tropical America

FAO
TCA
CCAD
GTZ
EC-LNV



landbouw, natuur en
voedselkwaliteit

Preface

Secondary Forests occur throughout the tropics and their area is extensive and increasing rapidly. They are important for rural development, biological conservation, the restoration of site productivity and to relieve pressure on undisturbed forests, and hence are important in sustainable development. Despite their status and importance, tropical secondary forests have hardly been explored and documented systematically. It was for that reason that since 1997 workshops have been organized in all tropical continents in order to get a better picture of the situation and importance of the world's tropical secondary forests, to formulate strategies and priorities to improve their sustainable management, and to identify the required national actions and international support for cooperation. Starting with a workshop in Latin America (Pucallpa, Peru, June 1997) a sequence of similar regional workshops were held respectively in Samarinda, Indonesia (April 2000) for Tropical Asia, Nairobi, Kenya (December 2002) for Anglophone African countries, and Douala, Cameroon (due in November 2003) for Francophone African Countries.

The workshops have been a collaborative effort in which various national bodies, both governmental and non-governmental, and international organizations, including FAO, CIFOR, ITTO, IUCN and the World Agroforestry Centre (ICRAF), have participated. The Governments of Germany and the Netherlands have been the main sponsors of the process. The Expertisecentrum LNV of the Netherlands has been involved from the beginning, providing conceptual and process support in all stages.

The findings and recommendations presented in this document emerged from the discussions of the *International Workshop on the Current and Potential State of Management and Development of Secondary Forests in Latin America* that was held in Pucallpa, Peru. It is a *reprint* from the original policy brief in Spanish and English issued in 1997; it includes now also the translation in French, facilitating the sharing of the experiences and outcomes among all continents.

This document will be used as a background document at the workshop in Douala, Cameroon in November 2003 and will also be made available at the Side Event on Tropical secondary Forests to be held at September 22, 2003 at the World Forestry Congress in Quebec, Canada.

Mr. Rob P. van Brouwershaven
Director Expertisecentrum LNV

1 Secondary forests: origin, definition, extent and potential

1.1 Origin

Recent information is bringing to light a phenomenon that has rather gone unnoticed: in addition to transforming primary forest land into other uses, farmers and ranchers have allowed extensive and increasingly larger tracts of land to revert to secondary forests,

These forests possess biophysical characteristics that are desirable for forest management, such as high productivity and an ecologically uniform composition of dominant tree species, which simplifies their use and facilitates their silvicultural treatment. In addition, they are rich in biodiversity and non-timber products.

There is evidence that these forests that have originated from human intervention can be managed to provide many of the ecological and economic services previously supplied by primary forests.

1.2 Definition

Various definitions for secondary forest are current in the humid tropics. They all mention that the ecosystem has been disturbed or disrupted, either naturally (changes brought about by atmospheric, geological or wildlife phenomena, for example) or - more often - by human interference. These latter anthropogenic disturbances are more common and affect a larger area than natural disturbances; furthermore, they have important implications for land use, rural development and the conservation of natural resources in general.

Secondary forest (fallow forest) is defined as the stage of succession of woody vegetation which develops on land where the original forest has been destroyed by human activities. The rate at which the forest regenerates depends largely on how (and how long) the land has been farmed or grazed, as well as on the proximity of sources of tree seed.

It is useful to note the basic distinction between secondary (successional) forests and residual forests.

Residual forests are essentially primary forests - also known as high, mature or dense forests - which still retain the structure and floral composition of virgin primary forest because they have not been drastically changed by the extraction of wood as a primary product. This distinction is obvious in the conditions prevailing in the New World tropics where, contrary to Southeast Asia, the extraction of wood is still highly selective. In much of Southeast Asia, forest exploitation is much more intense, and therefore the resulting disturbance is much greater.

1.3 Extent and potential

1.3.1 Extent

Given the breadth and diversity of the forests considered to be “secondary” and the difficulty of including them in national statistics, it is possible to offer only tentative estimates about the area they currently occupy.

According to the statistics of the Food and Agriculture Organisation of the United Nations (FAO), in 1990 there were already close to 165 million hectares of secondary forest in Latin America. Adding the estimated 170 million hectares of residual forest to this gives a figure of 335 million hectares for the area of forest in Latin America disrupted by human activities. Clearly, the area under secondary forest is extensive and is increasing rapidly.

1.3.2 Potential

In the last forty years awareness of the importance of secondary vegetation in the American tropics has grown and the fast-growing and low density wood species that prosper in secondary forest are now acknowledged as the “wood resource of the future”. Recently, increased concern about the phenomenon of deforestation and the role forests play in the conservation of the environment, has enhanced the economic, ecological and social importance attributed to this resource.

Secondary forests are very productive in economic terms, having rates of timber growth comparable with plantations of fast-growing trees. They are a source of fruits, medicinal plants, construction materials, forage and valuable wood, and also help restore site productivity, control pests and conserve biodiversity.

The ecological and economic services that such forests can provide are valuable and numerous (Table 1). These wide-ranging uses make the management of secondary forests adaptable to the user’s priorities.

Table 1 - Ecological and economic importance of secondary forests²

| |
|---|
| <p>Ecological Importance</p> <ul style="list-style-type: none">• Restoration of soil productivity.• Reduction of pests and weed population.• Regulation of water flows.• Reduction of soil erosion and increased wind protection.• Maintenance of biodiversity• Carbon sequestration.• Enhancement of biodiversity by providing a niche for ecosystems requiring high forest.• Habitat for multipurpose agro-ecosystems.• Agricultural and/or ranching reserve.• Reduction of pressure on primary forests.• Allow impoverished land to recover. <p>Socio-economic and Cultural Importance</p> <ul style="list-style-type: none">• Edible fruits and animal protein.• Food plants, medicines, stimulants, etc.• Local building materials. Fuel. Materials for domestic use.• Timber of commercial and industrial value, fibres and fuel• Germplasm of useful species.• Grazing and fodder.• Habitat for local (indigenous, settler) communities. |
|---|

² Some of these uses/values are still potential



2 International workshop on the current and potential state of management and development of secondary tropical forests in Latin America

2.1 Introduction

Population dynamics and the technological, economic, social, political, and regulatory constraints to the appropriate management of forests are the main factors that have brought about the close to 160 million hectares of secondary forests in Latin America.

In spite of the efforts made by researchers, technicians in projects to rehabilitate and manage tropical forests, and the authorities responsible for protecting, exploiting and/or managing tropical forests, insufficient advances have been made in research and proposed management techniques.

Therefore, in order to find solutions that would support the development of this important resource for Latin America, the Pro Tempore Secretariat of the Amazon Cooperation Treaty (PTS-ACT) and the Consejo Centroamericano de Bosques y Areas Protegidas (CCAB-AP) organised a workshop on tropical American secondary forests attended by over 60 experts from 18 countries.

The “International Workshop on the Current and Potential State of Management and Development of Secondary Tropical Forests in Latin America” was held in the city of Pucallpa, Peru, from June 2 - 6, 1997. It was funded by the German Development Cooperation Agency (GTZ), the Directorate General for international Cooperation (DGIS) of the Netherlands and the Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries of the Netherlands. Technical assistance was provided by the GTZ and the National Reference Centre for Nature Management (EC-LNV, formerly IKC NATUURBEHEER) of the Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries of the Netherlands.

Distinguished specialists from the FAO and the United Nations Development Program (UNDP) attended the workshop, as did representatives from national and international institutions such as the Centre for International Forestry Research (CIFOR), the International Center for Research in Agroforestry (World Agroforestry Center, ICRAF), and Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), which work directly on secondary forests in Latin America.

2.2 Objectives

The workshop had the following objectives:

- To discuss and reach agreements about the main concepts and definitions regarding the management of secondary forests.

- To review existing knowledge on and experience with the management of secondary forests.
- To evaluate the ecological, economic and social importance of secondary forests.
- To discuss the constraints to, prerequisites for and feasibility of achieving further development of the management of the secondary forests.
- To identify priorities for management, policy and research, and for actions that need to be taken immediately to promote the wider application of sustainable options for the management of secondary forests.
- To create an informal network of projects and experts in the research and management of secondary forests.

As a result of the discussions it was deemed appropriate - given the importance of the topic - to develop guidelines for a comprehensive proposal for the sustainable development of secondary forests based on the three aspects analysed by the working groups: political-institutional, socio-economic, and techno-ecological.

2.3 The Pucallpa Proposal

In accordance with the commitments made at the United Nations Conference on the Environment and Development held in Rio de Janeiro in June 1992, especially those outlined in Chapter 11 of Agenda 21, and respecting the Declaration of Rio on the Environment and Development and the Declaration of Principles for a World-wide Consensus Regarding the Management, the Conservation and Sustainable Development of All Types of Forests;

Concerned by the lack of importance given to the issue of Latin America's secondary forests at local and national, regional and international levels;

Conscious of the growing importance of Latin American's secondary tropical forests within the international arena and the need for sustainable development;

Convinced of the potential of secondary forests to generate economic and environmental benefits for the welfare of the economies of the region and its inhabitants, which could be one of the means for surmounting current levels of poverty;

Highlighting the remarkable advances achieved in recent years in the generation of technology and methodologies for the sustainable management of secondary forests;

Recognising the importance of secondary forests for the maintenance of local, national, and global environmental services;

Considering that national, regional, and international debates must take into account that all tropical ecosystems form part of territories under the jurisdiction of their respective States, where these fully exercise their sovereignty;

Having as a base the document "Secondary Forests., origin, definition, extent, and potential", prepared within the framework of the Workshop.

The participants of the Workshop:

Agree to present and recommend to the Governments of Tropical America the analysis contained below:

3 The Pucallpa Proposal on the sustainable development of the secondary forests in Tropical America

3.1 Introduction

Tropical America has a large area of secondary forest. These forests possess an enormous potential for the generation of timber and non-timber products and also of environmental services. Most are inhabited by people with few resources and could be used to improve their standard of living, through sustainable management and forest regeneration and site rehabilitation.

It is crucial to promote national policies for the management of secondary forests that take into account the biophysical, social and economic characteristics of these forests.

To be able to contribute to the development of local, national, and regional economies, secondary forests must be made a priority on political agendas and in plans for national development.

Secondary forests could mean a permanent source of resources for the sustainable development of Latin America. Assuring and increasing their productivity through the application of forestry and agroforestry management techniques could provide an excellent opportunity for the conservation of regional biodiversity without hampering its economic development.

It is fundamentally important to recognise that in addition to their purely environmental aspects, secondary forests are important t technologically, economically, culturally and socially.

The development of local and national agendas and research programs must be promoted together with the dissemination and transfer of appropriate technology and methodologies. This should be done with the full participation of the people living in these forests and drawing on their accumulated experience, so that in the medium and long term they will be able to incorporate these ecosystems into their production system without ignoring the environmental services these forests provide.

Criteria and indicators similar to those developed within the frameworks of the CCAB-AP and the ACT must also be developed for the management of secondary forests within the comprehensive framework of land use and agricultural production, with regional foci and national and local application.

In recent decades, the countries of tropical America have given priority to the problems arising from the use o of primary forests. However, the workshop participants consider that with well defined and appropriate policies it is possible for secondary forests to play an important role for the benefit of a wide spectrum of productive activities and thus reduce the pressure on primary forests.

Economic activities within secondary forests can be compatible with the sustainable use of forest and agricultural resources, if national strategies are developed. When working out these strategies, the concept of the cost-benefit ratio must be broadened to include social equity, a better balance between the land use and the technological efficiency of the productive processes, conservation of natural resources, and respect for the cultural values of the local populace and their knowledge of the traditional uses and management of the forest.

The international community is urged to enlist support for actions that will benefit the sustainable development of the secondary forest, particularly in the design of demonstration projects of regional scope and training programmes.

The conclusions and recommendations of the Workshop, which follow, reflect the conclusions and recommendations adopted by the working groups.

3.2 General conclusions

- In Latin America there are about 160 million hectares of secondary forest which, if properly managed could offer enormous potential for the conservation and development of the region. Although there is a definition for secondary forest, there is not yet sufficient specific awareness or knowledge about the importance and diverse characteristics of such forest, nor of its potential in particular or of its interrelationship with other productive sectors of the rural environment.
- Secondary forests offer a wide range of products and services to humanity, as reflected in their current and their potential uses.
- Secondary forests are incorporated into the management of natural resources, land use and productive processes.
- Thanks to the traditional relationship of farmers and indigenous people with the forest, there is already a certain level of 'management' of secondary forests. This knowledge and critical experience provide the nucleus for understanding and developing this important resource.
- The proper management of secondary forests could reduce pressure on primary forests and allow the environmental services offered by the latter to recover, at least- partly.
- Local users exploit and manage secondary forests even in the absence of training or information programmes, or of exchanges of methodologies and technologies.
- The agricultural frontier is expanding spontaneously and haphazardly. Almost 70% of secondary forest is a result of this colonisation process.
- There should be more integration from local to national levels of the actors involved in the management of secondary forests - especially farmers and indigenous communities.

3.3 Political-institutional

3.3.1 Conclusions

- At present, national and international policies on secondary forests lack sufficient depth. This leads to a scarcity of financial resources and limits the development of programmes for research, training, and dissemination.

- Most of the countries in the region have implemented forestry policies for their primary forests. However, they have not incorporated strategies for the management, of secondary forests. and, hence, they do not consider the political economic, cultural and social aspects of these forests.
- The issue of secondary forests and their importance to the Latin American region is not incorporated into forums at various levels, especially not into national, regional and world congresses.
- There is insufficient exchange of knowledge between the actors involved in secondary forest in some way.
- The results of the Workshop are considered to be the first step towards a more detailed and comprehensive analysis by the various actors involved in secondary forests at different levels.

3.3.2 Recommendations

- Incorporate policies and strategies for the management of secondary forests into the countries of Central America and the Amazon, in accordance with their political scenarios and economic, cultural and social characteristics.
- Make economic, agrarian and forestry legislation compatible so as to achieve a coherent strategy for the control of deforestation.
- Where possible, take advantage of existing structures and regulations to demonstrate the importance of secondary forests at local, as well as at national and international levels.
- Formulate concerted actions for research, technological development and the dissemination and exchange of information in response to the increased human pressure on tropical forests in general, which also affects secondary forests, and in this way maintain the sustainable use of this resource.
- In order to ensure success, involve all those who use secondary forests, especially the settlers and indigenous peoples whose land contains a significant proportion of the secondary forest in the American tropics.
- Incorporate and strengthen secondary forest management in local administrative structures, through their development programmes.
- Place the subject of secondary forests on the agendas of the main international forums on the environment and forests, e.g. the World Forestry Congress at Turkey.
- Preserve and use the indigenous communities' knowledge about the forest, and guarantee them rights to their territories and just compensation for their knowledge.
- Make the recording and systematisation of the knowledge of settlers and indigenous people about secondary forest management the starting point for researching, developing and disseminating management techniques.
- Launch comprehensive participatory research on the identification, processing and commercialisation of different timber and non-timber products of secondary forests, so as to develop the full potential of secondary forests and thus contribute to the well-being of the rural populace.

- Propose the creation of demonstration and pilot projects for secondary forests within the framework of the CCAB-AP and the ACT
- After the Pucallpa Proposal guidelines have been adopted, strengthen local institutions involved in research on and development activities in secondary forests, ensuring they can access documented information (whether already extant or generated by the Proposal) at reasonable cost.

3.4 Socio-economic

3.4.1 Conclusions

- Experience in the management of secondary forest is available but is local and is inadequately documented and disseminated. This precludes more general conclusions being drawn about the management of such forests in tropical America.
- People from various cultures live in secondary forests and their impact on these forests varies according to their value and knowledge systems.
- Although secondary forests are an important component of the rural sector, their socio-economic, cultural and biophysical context has not yet been adequately characterised.
- The countries of tropical America, in general, do not have adequate policies for land use planning, and have tended to ignore the secondary forests.
- The insecurity surrounding land tenure discourages interest in the management of secondary forests. Hence, land tenure aspects are a prerequisite for the implementation of the sustainable management of secondary forests.
- It is recognised that various socio-economic and generic constraints simultaneously influence various of the aspects analysed to an extent that depends on the local, national and regional context. These constraints include:
 - Insufficient knowledge and support from political decision makers.
 - Economic constraints and ignorance of the market.
 - Violence and illicit activities.
 - Little or no participation of the organised civilian population.
 - Little or no applied research.
 - Absence of laws or lack of their enforcement.
 - Inoperability because of institutional weaknesses.
- The economic problems that beset the countries of the region have impeded the implementation of a process of developing and validating appropriate technology and methods for a better management of the secondary forest.
- Secondary forest products have not been promoted at the national, regional or international levels and therefore markets have not developed for the goods and services originating from this type of forest.
- Knowledge about secondary forest is not sufficiently integrated into the educational system.
- The development and management of secondary forests has not yet been incorporated into the existing mechanisms of collaboration and financing (e.g. “Joint Implementation”).

3.4.2 Recommendations

- Continue to strengthen technical work and identify and implement programmes and projects related to the management of secondary forests in the different regions of the countries involved.
- Properly characterise the socio-economic, cultural and biophysical context, fully recognising local scenarios, actors, perceptions, potential and needs. Furthermore, ensure effective local participation in management processes.
- In developing the management of secondary forests first focus on how traditional cultures act, before intervening with management activities of a more technical nature that tend to include predominantly external components and limit the participation of local people who possess valuable traditional knowledge.
- Consider the primordial role played by women in the generation of such knowledge and in customs, traditions, and lifestyles.
- Prepare adequate land use planning policies to guarantee sustainable management of secondary forests.
- Remove the land tenure problems that constrain the sustainable development of secondary forest.
- Incorporate the topic of secondary forest into education, within the wider context of land use and sustainable management of natural resources.
- Develop specific campaigns and mechanisms for providing information and technical advice to political decision makers, with the aim of developing awareness of the potential of secondary forests for the local populace.
- Determine the economic and social value of these forests, including timber and non-timber products and the environmental services, taking secondary forests as an integral part of the farming system to be used efficiently by producers as sources of goods and services.
- Develop and test management techniques for secondary forests, by:
 - Recording and systematising the knowledge and technology applicable to these forests.
 - Respecting the socio-economic characteristics of the producers.
 - Selecting, validating, disseminating and exchanging appropriate technologies.
- Develop the producers' capacity to organise themselves, by:
 - Identifying, promoting and consolidating producer organisations.
 - Designing and implementing strategies and programmes for training and strengthening institutional/managerial capacity.
- Improve the legal situation of land tenure with reference to the management of secondary forests, by:
 - Surveying the legal situation and the possible tenure conflicts it may engender.
 - Valorising the land and the secondary forests on it.
 - Proposing and designing a land legalisation programme.
 - Informing and organising the producers beneficiaries.
 - Demarcating the land and issuing land titles.
- Establish financing mechanisms for secondary forests, by:
 - Identifying and incorporating systems to finance the management of forest and agroforestry.

- Creating rotating funds and other funding mechanisms to facilitate investment in the management of secondary forests.
- Making it easy for producers to access national and international sources of finance.
- Improve the producer's economic income and add value to the products from secondary forests by establishing micro-enterprises based on:
 - Opening up stable markets for timber and non-timber products from the secondary forests, by:
 - ➔ Identifying existing markets and collecting data on them.
 - ➔ Conducting technical studies and evaluating the market potential of products from secondary forest.
 - ➔ Evaluating possible future substitutes for certain secondary forest products, prior to launching them into the markets.
 - ➔ Evaluating and participating in international programmes of Joint Implementation and Certification.
 - Incorporating producers into local micro-enterprise processes, by putting their timber and non-timber products on the market.
 - Processing local products in the region, to increase, their value.
 - Introducing appropriate and efficient techniques for the regions, micro-enterprises, in a participatory manner.
 - Establishing mechanisms for the dissemination of information.
 - Increasing the administrative, technical and productive capacities of the producers.

3.5 Techno-ecological

3.5.1 Conclusions

- The great variety and diversity of secondary forest within the tropical regions of Latin America makes it difficult to agree on a universally acceptable precise definition for this type of forest.
To facilitate analysis it is helpful and efficient to classify forests according to age:
 - Younger than 12 years, generally integrated into the agrosilvopastoral systems of the site.
 - Forests with more than 12 years of exploitation of timber species and other forest products (plants, fauna).
 - Rotational Agroforestry practices to restore the soil fertility via heterogeneous crops that include timber and multipurpose tree species.
- One category does not signify only one use, and furthermore, the dynamics and floral composition of the secondary forest should be emphasised. In this way, one category may develop into another, depending on the time that has elapsed and on the type of use.
- The agricultural usefulness of forests "younger than 12 years" decreases over time, and generally ends with the trees being felled and burned before the 12 years have passed. Certain goods can be produced during this period, to boost farmers' income. They include fast-growing species, medicinal plants, and wildlife. For this category, it is necessary to introduce and research promising species so as to promote their use.
- The category "older than 12 years", offers better options for the use of timber and non-timber products, because the forest is older. Nevertheless, there are still several limitations, especially with respect to the extent of these forests, which are typically on small, scattered plots, with all the difficulties for management that this fragmentation involves.

- The great variety in age, floral composition and geographical distribution of the secondary forests influences their potential and precludes generalised criteria being established for their management.
- The secondary forest is usually part of the larger system of land use and must be considered in its appropriate context under the management of farms and plots. Though primarily used to allow soil fertility to recover, it offers diversification by providing various timber and non-timber products. These products vary greatly, depending on local customs and culture.
- Secondary forests should form an integral part of a natural resources management strategy. They fall between land currently used for agriculture and degraded land. In this sense, the management of secondary forests is part of a series of successional phases to allow land to recover its fertility while also enabling degraded land to be reforested cheaply by exploiting the forests natural capacity to regenerate.

3.5.2 Recommendations

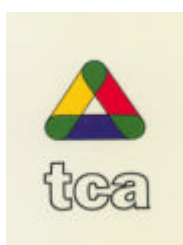
- Include the secondary forests in addition to primary forests, residual forests, and agricultural areas in studies on environmental impact and ecological/economic zoning.
- Improve the knowledge and information base on secondary forests at local, national and regional levels, to support appropriate decision making. For this it is vital to publicise their importance and functions in the technical, administrative and research sectors, so that these forests will be incorporated into actions and decisions.
- Generate more information about the potential and functions of the secondary forest, especially with regard to products that are currently potentially available, and disseminate this widely among users.
- Prioritise research and methodological guidelines at local level for the management of secondary forests, and also the use of these forests and the products that they yield. One of the most important aspects is the management of secondary forests at the scale at which they occur: the individual plot and farm.
- Recognise and promote the notion that the objectives of secondary forest management are more varied than the traditional objectives of forest management. Furthermore, the objectives of secondary vegetation management in a specific site may vary with factors such as time, the producer's needs and the political and market environment.
- When developing technological management packages, ensure that secondary forests are incorporated into the production systems of each producer, since, by definition, these forests are in areas settled by rural people.

La Proposition de Pucallpa pour le développement durable des Forêts secondaires en Amérique tropicale



La Proposition de Pucallpa pour le développement durable des Forêts secondaires en Amérique tropicale

FAO
TCA
CCAD
GTZ
EC-LNV



landbouw, natuur en
voedselkwaliteit

Préface

Les forêts secondaires se rencontrent dans tous les pays tropicaux et leur superficie est très étendue et s'accroît rapidement. Elles occupent une place de premier plan dans le développement rural, la conservation biologique, la restauration de la productivité du site, et permettent d'atténuer la pression exercée sur les forêts non perturbées, d'où leur importance pour le développement durable. Cependant, malgré ces fonctions fondamentales, les forêts secondaires tropicales n'ont été que peu explorées et documentées systématiquement jusqu'ici. C'est pour cette raison que depuis 1997, des ateliers ont été organisés dans toutes les régions tropicales du monde afin d'obtenir une meilleure image de leur état et de leur rôle, de formuler des stratégies et d'établir des priorités pour améliorer leur gestion durable et d'identifier les mesures et l'appui nécessaires aux plans national et international pour renforcer la coopération. Après le premier atelier en Amérique latine (Pucallpa, Pérou, juin 1997), une série d'ateliers régionaux analogues ont été tenus à Samarinda, Indonésie (avril 2000) pour l'Asie tropicale, à Nairobi, Kenya (décembre 2002) pour les pays africains anglophones, et à Douala, Cameroun (prévu pour novembre 2003) pour les pays africains francophones.

Les ateliers ont représenté un effort de collaboration auquel ont participé différents organismes nationaux, aussi bien gouvernementaux que non gouvernementaux, et des organisations internationales dont la FAO, le CIFOR, l'OIBT, l'UICN et la Centre mondial d'agroforesterie (CIRAF). L'initiative a été parrainée en premier lieu par les gouvernements d'Allemagne et des Pays-Bas. L'Expertisecentrum LNV y a pris part dès le début, fournissant un appui théorique et organisationnel à tous les stades.

Les conclusions et recommandations présentées dans ce document émergent des débats qui ont eu lieu lors de *l'Atelier international sur l'état actuel et potentiel de la gestion et de la mise en valeur des forêts secondaires en Amérique latine* qui s'est tenu à Pucallpa, Pérou. Il s'agit d'un remaniement de l'exposé stratégique original en espagnol et en anglais mis en circulation en 1997 ; il est maintenant traduit aussi en français afin de faciliter la communication des expériences et des résultats à tous les continents.

Il servira de document d'information pour l'atelier qui se tiendra à Douala, Cameroun, en novembre 2003 et sera également disponible pour l'événement collatéral sur les forêts tropicales secondaires qui aura lieu le 22 septembre 2003, lors du Congrès forestier mondial au Québec, Canada.

Rob P. van Brouwershaven
Directeur Expertisecentrum LNV

1 Les forêts secondaires: origine, définition, étendue et potentiel

1.1 Origine

Des informations récentes font ressortir un phénomène, plutôt passé inaperçu, selon lequel les agriculteurs et les éleveurs, outre la transformation des terres forestières primaires vers d'autres utilisations, ont permis à de vastes, et de plus en plus larges, superficies de revenir à l'état de forêts secondaires,

Ces forêts possèdent des particularités biophysiques attrayantes pour l'aménagement des forêts, telles une productivité élevée et une composition écologiquement uniforme des espèces dominantes, ce qui simplifie leur utilisation et facilite leur traitement sylvicole. Qui plus est, elles sont riches en diversité biologique et en produits forestiers non ligneux.

Il est prouvé que ces forêts, fruit de l'intervention humaine, peuvent être aménagées de façon à fournir un grand nombre des services écologiques et économiques auparavant procurés par les forêts primaires.

1.2 Définition

Dans les régions tropicales humides, différentes définitions de la forêt secondaire sont admises. Elles évoquent toutes le fait que l'écosystème a été perturbé ou bouleversé, soit de façon naturelle (modifications provoquées par des phénomènes d'ordre atmosphérique, géologique ou de la faune et flore sauvages, par exemple), soit – plus fréquemment – par l'ingérence des hommes. Ces dernières perturbations, d'origine humaine, sont plus courantes et affectent une zone plus étendue par rapport aux perturbations naturelles; en outre, elles ont des répercussions importantes sur l'utilisation des terres, le développement rural et la conservation des ressources naturelles en général.

La forêt secondaire (forêt jachère) est définie comme le stade de la succession d'une végétation ligneuse qui se développe sur des terres où la forêt primitive a été détruite par l'activité humaine. Le rythme selon lequel la forêt se régénère dépend en général du mode (et de la durée) d'exploitation ou de pâture des terres, ainsi que de la proximité des sources de semences forestières.

Il est utile de noter la distinction de base entre les forêts secondaires (succession secondaire) et les forêts résiduelles.

Les forêts résiduelles sont essentiellement des forêts primaires – également connues sous le nom de futaies, forêts matures ou forêts denses – qui conservent encore la structure et la composition florale de la forêt vierge primaire parce qu'elles n'ont pas été radicalement modifiées par l'extraction du bois en tant que produit primaire. Cette distinction est évidente si l'on se place dans le contexte de la zone néotropicale où, contrairement à l'Asie du Sud-est, le débardage du bois est encore extrêmement

sélectif. Dans une grande partie de l'Asie du Sud-est, l'exploitation forestière est beaucoup plus intense et les perturbations qui s'ensuivent sont donc beaucoup plus fortes.

1.3 Étendue et potentiel

1.3.1 Étendue

L'ampleur et la diversité des forêts considérées comme "secondaires" et la difficulté de les intégrer dans les statistiques nationales, ne permettent de donner que des estimations indicatives de la superficie qu'elles occupent actuellement.

Selon les statistiques de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), on comptait déjà en 1990 environ 165 millions d'hectares de forêt secondaire en Amérique latine qui, si ajoutés à l'estimation de 170 millions d'hectares de forêt résiduelle, donnent un total de 335 millions d'hectares de superficie forestière perturbée par l'activité humaine en Amérique latine. Évidemment, la superficie couverte par la forêt secondaire est très vaste et connaît une croissance rapide.

1.3.2 Potentiel

Au cours des quarante dernières années la conscience de l'importance de la végétation secondaire en Amérique tropicale s'est accrue et les espèces à croissance rapide et faible densité qui prospèrent dans la forêt secondaire sont maintenant reconnues comme « les ressources ligneuses du futur ». Récemment, l'attention croissante portée au phénomène du déboisement et au rôle des forêts dans la conservation de l'environnement, a accru l'importance économique, écologique et sociale attribuée à cette ressource.

Les forêts secondaires sont très productives du point de vue économique, les taux de croissance des arbres étant comparables à ceux des espèces à croissance rapide des plantations artificielles. Elles constituent une source d'approvisionnement en fruits, plantes médicinales, bois de construction, fourrage, et bois prisés, et contribuent également au rétablissement de la productivité du site, à la lutte contre les ravageurs et à la préservation de la biodiversité.

Les services écologiques et économiques que de telles forêts peuvent procurer sont précieux et nombreux (tableau 1) et cette vaste gamme d'utilisations permet d'adapter l'aménagement des forêts secondaires aux priorités des utilisateurs.

Tableau 1 - Importance écologique et économique des forêts secondaires³

Importance écologique

- Restauration de la productivité du sol.
- Lutte contre les ravageurs et les adventices.
- Régulation du débit hydrique.
- Lutte contre l'érosion des sols et renforcement de la protection contre le vent.
- Maintien de la diversité biologique.
- Fixation du gaz carbonique.
- Mise en valeur de la biodiversité, procurant une niche aux écosystèmes des futaies.
- Habitat pour les systèmes agroécologiques polyvalents.
- Réserve agricole et/ou d'élevage.
- Diminution de la pression exercée sur les forêts primaires.
- Appui à la régénération des sols appauvris.

Importance socio-économique et culturelle

- Fruits comestibles et protéines animales.
- Plantes vivrières, médicaments, stimulants, etc.
- Matériaux pour les constructions locales. Combustible. Matériaux pour utilisations domestiques.
- Bois à valeur commerciale et industrielle, fibres et combustible.
- Matériel génétique d'essences utiles.
- Pâturage et fourrage.
- Habitat pour les communautés locales (autochtones, colons).

³ Certaines de ces utilisations/valeurs sont encore potentielles



2 Atelier international sur l'état actuel et potentiel de l'aménagement et de la mise en valeur des forêts secondaires tropicales en Amérique latine

2.1 Introduction

L'évolution de la population et les contraintes, technologiques, économiques, sociales, politiques et réglementaires, à l'aménagement opportun des forêts sont les principaux facteurs responsables de la fermeture de près de 160 millions d'hectares de forêts secondaires en Amérique latine.

En dépit des efforts déployés par les chercheurs, spécialistes de projets de réhabilitation et d'aménagement des forêts tropicales, ainsi que ceux des autorités compétentes chargées de la protection, de l'exploitation et/ou de l'aménagement des forêts tropicales, des progrès insuffisants ont été réalisés en matière de recherche et de proposition de techniques d'aménagement.

Ainsi, pour trouver des solutions à l'appui du développement de cette importante ressource pour l'Amérique latine, le Secrétariat temporaire du Traité de coopération amazonienne (SPT-TCA) et le Conseil des forêts et des zones protégées d'Amérique centrale (CCAB-AP) ont organisé un atelier sur les forêts secondaires d'Amérique tropicale, auquel ont pris part plus de 60 experts provenant de 18 pays.

L'« Atelier international sur l'état actuel et potentiel de l'aménagement et de la mise en valeur des forêts secondaires tropicales en Amérique latine » s'est tenu à Pucallpa, au Pérou, du 2 au 6 juin 1997, grâce à un financement de l'Office allemand de la coopération technique (GTZ), de la Direction générale de la coopération internationale (DGCI), Pays Bas, et du Ministère néerlandais de l'agriculture, de la gestion de la nature et de la pêche. L'assistance technique a été fournie par GTZ et par le Centre national de référence pour la gestion de la nature (EC-LNV, auparavant IKC NATUURBEHEER) du Ministère néerlandais de l'agriculture, de la gestion de la nature et de la pêche.

D'imminents spécialistes de la FAO et du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) ont participé à l'atelier, ainsi que des représentants d'institutions nationales et internationales, en contact direct avec les forêts secondaires en Amérique latine, telles que: le Centre pour la recherche forestière internationale (CIFOR), le Centre international pour la recherche en agroforesterie (Centre mondial d'agroforesterie, CIRAF), et le Centre agronomique tropical de recherche et d'enseignement (CATIE).

2.2 Objectifs

Les objectifs de l'Atelier étaient les suivants:

- Discuter et s'accorder sur les principaux concepts et définitions relatifs à l'aménagement des forêts secondaires.
- Examiner les connaissances disponibles et l'expérience en matière d'aménagement des forêts secondaires.
- Évaluer l'importance écologique, économique et sociale des forêts secondaires.
- Discuter des contraintes, des conditions préalables et de la faisabilité d'un développement plus avancé de l'aménagement des forêts secondaires.
- Identifier les priorités en matière de gestion, politique et recherche, et d'actions immédiates à mener pour encourager une plus large application des options durables destinées à l'aménagement des forêts secondaires.
- Créer un réseau informel de projets et d'experts en matière de recherche et d'aménagement des forêts secondaires.

À l'issue des débats, on a jugé opportun – étant donnée l'importance du sujet – d'élaborer des directives pour une proposition complète de développement durable des forêts secondaires reposant sur les trois aspects analysés par les groupes de travail: politico-institutionnel, socio-économique, et techno-écologique.

2.3 La Proposition de Pucallpa

Conformément aux engagements pris lors de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, tenue à Rio de Janeiro en juin 1992, en particulier ceux exposés au Chapitre 11 d'Action 21, et eu égard à la Déclaration de Rio sur l'environnement et le développement et à la Déclaration de principes pour un consensus mondial sur la gestion, la conservation et l'exploitation écologiquement viable de tous les types de forêts;

Soucieux du manque d'importance accordée, aux niveaux local et national, régional et international, à la question des forêts secondaires d'Amérique latine;

Conscients de l'importance croissante des forêts secondaires tropicales d'Amérique latine sur la scène internationale et de la nécessité d'un développement durable;

Convaincus du potentiel dont disposent les forêts secondaires, à savoir générer des avantages économiques et environnementaux pour le bien-être des économies de la région et de ses habitants, pouvant représenter un moyen de surmonter les niveaux actuels de pauvreté;

Soulignant les progrès remarquables réalisés ces dernières années dans l'élaboration de technologies et de méthodologies pour l'aménagement durable des forêts;

Reconnaissant l'importance des forêts secondaires dans le maintien de services environnementaux aux niveaux local, national et mondial;

Considérant que les débats à l'échelon national, régional, et international doivent tenir compte du fait que tous les écosystèmes tropicaux font partie de territoires placés sous la juridiction de leurs États respectifs, sur lesquels ils exercent pleinement leur souveraineté;

Ayant pour base le document "Les Forêts secondaires: origine, définition, étendue, et potentiel", préparé dans le cadre de l'Atelier.

Les participants à l'Atelier:

Conviennent de soumettre à l'attention des gouvernements d'Amérique tropicale et de recommander l'analyse suivante:

3 La Proposition de Pucallpa sur le développement durable des forêts secondaires en Amérique tropicale

3.1 Introduction

L'Amérique tropicale possède une large superficie de forêt secondaire. Ces forêts représentent un énorme potentiel pour la génération de produits ligneux et non ligneux ainsi que de services environnementaux. La plupart d'entre elles sont habitées par des populations disposant de faibles ressources, et pourraient être utilisées pour améliorer leur niveau de vie, grâce à l'aménagement et la régénération durables de la forêt et à la réhabilitation du site.

La promotion de politiques nationales en faveur de l'aménagement des forêts secondaires, tenant compte des particularités biophysiques, sociales et économiques de ces forêts, est décisive.

Pour pouvoir contribuer au développement des économies locales, nationales et régionales, les forêts secondaires doivent constituer une priorité dans les programmes politiques et les plans de développement national.

Les forêts secondaires pourraient représenter une mine permanente de ressources pour le développement durable de l'Amérique latine. Assurer et augmenter leur productivité par l'application de techniques d'aménagement agroforestier et forestier pourrait fournir une excellente occasion de préserver la biodiversité régionale sans pour autant entraver le développement économique.

Il est fondamental de reconnaître que, outre leurs aspects purement environnementaux, les forêts secondaires revêtent une importance technologique, économique, culturelle et sociale.

Le développement de programmes d'action et de recherche aux niveaux local et national doit être encouragé simultanément à la diffusion et au transfert de technologies et de méthodologies opportunes, et devrait s'appuyer sur la pleine participation des populations vivant dans ces forêts, faisant appel à l'expérience qu'elles ont acquise, de façon à ce que, à moyen et long terme, elles soient en mesure d'incorporer ces écosystèmes dans leur système productif sans négliger pour autant les services environnementaux qu'offrent ces forêts.

Des critères et des indicateurs semblables à ceux qui ont été développés dans le cadre du CCAB-AP et du TCA doivent être également développés, pour l'aménagement des forêts secondaires, dans le cadre global de l'utilisation des terres et de la production agricole, avec une focalisation au niveau régional et une application aux niveaux national et local.

Au cours des dernières décennies, les pays d'Amérique tropicale ont donné la priorité aux problèmes posés par l'utilisation des forêts primaires. Néanmoins, les participants à l'Atelier considèrent que, par le biais de politiques bien définies et opportunes, les

forêts secondaires peuvent jouer un rôle important en faveur d'un large éventail d'activités productives réduisant ainsi la pression exercée sur les forêts primaires.

Les activités économiques développées au sein des forêts secondaires peuvent être compatibles avec l'utilisation durable des ressources forestières et agricoles, si elles sont appuyées par des stratégies nationales. Lors de l'élaboration de ces stratégies, le concept du ratio coût-avantage doit être élargi de façon à englober l'équité sociale, un meilleur équilibre entre l'utilisation des terres et l'efficacité technologique des processus productifs, la conservation des ressources naturelles, et le respect des valeurs culturelles des peuples locaux et de leurs connaissances traditionnelles des utilisations et de l'aménagement de la forêt.

La communauté internationale est exhortée à apporter son soutien aux actions visant à favoriser le développement durable des forêts secondaires, en particulier la conception de projets pilotes de portée régionale et de programmes de formation.

Les conclusions et les recommandations de l'Atelier, figurant ci-après, reflètent celles qui ont été retenues par les groupes de travail.

3.2 Conclusions générales

- L'Amérique latine compte environ 160 millions d'hectares de forêts secondaires qui, si elles sont correctement aménagées, peuvent représenter un énorme potentiel pour la conservation et le développement de la région. Bien qu'il existe une définition de la forêt secondaire, il n'existe pas encore suffisamment de conscience ou de connaissances spécifiques quant à son importance et à ses diverses particularités, quant à son potentiel en particulier, ni quant à ses interactions avec d'autres secteurs productifs de l'environnement rural.
- Les forêts secondaires offrent une large gamme de produits et de services à l'humanité, comme en témoignent leurs utilisations courantes et potentielles.
- Les forêts secondaires sont intégrées à la gestion des ressources naturelles, à l'utilisation des terres et aux processus productifs.
- Grâce aux relations ancestrales entretenues par les agriculteurs et les peuples autochtones avec la forêt, il existe déjà un certain niveau 'd'aménagement' des forêts secondaires. Ces connaissances et cette expérience sont le noyau de la perception et du développement de cette importante ressource.
- L'aménagement adéquat des forêts secondaires pourrait réduire la pression exercée sur les forêts primaires et permettre de récupérer, du moins partiellement, les services environnementaux offerts par les forêts primaires.
- Les utilisateurs locaux exploitent et aménagent les forêts secondaires même en l'absence de programmes de formation ou d'information, ou d'échanges de méthodologies et de technologies.
- L'expansion des terres agricoles se fait de façon spontanée et fortuite. Presque 70% de la forêt secondaire résulte de ce processus de colonisation.
- Il faudrait davantage d'intégration, de l'échelon local à l'échelon national, des acteurs associés à l'aménagement des forêts secondaires – en particulier les agriculteurs et les communautés autochtones.

3.3 Aspect politico-institutionnel

3.3.1 Conclusions

- À l'heure actuelle, le manque de consistance des politiques nationales et internationales relatives aux forêts secondaires entraîne une insuffisance de ressources financières et limite le développement de programmes de recherche, de formation et de diffusion.
- La plupart des pays de la région ont mis en œuvre des politiques forestières pour leurs forêts primaires. Cependant, ils n'y ont pas intégré de stratégie pour l'aménagement des forêts secondaires, d'où l'absence de prise en compte des aspects économiques, culturels et sociaux de ces forêts.
- La question des forêts secondaires et de leur importance pour la région Amérique latine n'est pas considérée au niveau des différentes tribunes, en particulier les congrès nationaux, régionaux et mondiaux.
- L'échange de connaissances entre les acteurs, concernés d'une façon ou d'une autre par la forêt secondaire, est insuffisant.
- On considère que les résultats de l'Atelier constituent une première étape vers une analyse plus détaillée et plus globale de la part des divers acteurs associés aux forêts secondaires à différents niveaux.

3.3.2 Recommandations

- Associer aux politiques des stratégies pour l'aménagement des forêts secondaires dans les pays d'Amérique centrale et de l'Amazonie, en conformité avec leurs scénarios politiques et leurs spécificités économiques, culturelles et sociales.
- Harmoniser les législations économiques, agraires et forestières afin d'obtenir une stratégie cohérente en matière de lutte contre le déboisement.
- Là où cela est possible, tirer parti des structures et des réglementations en vigueur pour démontrer l'importance des forêts secondaires à l'échelon local ainsi que national et international.
- Formuler des actions concertées pour la recherche, le développement technologique et la diffusion et l'échange d'informations pour répondre à la pression humaine accrue exercée sur les forêts tropicales en général, et également sur les forêts secondaires, et ainsi maintenir l'utilisation durable de cette ressource.
- Pour assurer la réussite du projet, y associer tous les utilisateurs des forêts secondaires, en particulier les colons et les peuples autochtones dont les terres présentent une proportion significative de forêt secondaire, en Amérique tropicale.
- Intégrer et renforcer l'aménagement des forêts secondaires auprès des structures administratives locales par l'entremise de leurs programmes de développement.
- Insérer la question des forêts secondaires à l'ordre du jour des principales tribunes internationales sur l'environnement et les forêts, comme par exemple le Congrès forestier mondial en Turquie.
- Préserver et utiliser les connaissances des communautés autochtones sur la forêt et leur garantir des droits sur leurs territoires et une juste compensation pour le partage de ces connaissances.

- Utiliser l'enregistrement et la systématisation des connaissances des colons et des peuples autochtones sur l'aménagement des forêts secondaires comme point de départ pour la recherche, le développement et la diffusion de techniques d'aménagement.
- Démarrer une recherche participative globale sur l'identification, le traitement et la commercialisation de différents produits ligneux et non ligneux des forêts secondaires, pour développer pleinement le potentiel des forêts secondaires et ainsi contribuer au bien-être de la population rurale.
- Proposer la création de projets types et pilotes pour les forêts secondaires dans le cadre du CCAB-AP et du TCA.
- Après l'adoption des directives de la Proposition de Pucallpa, renforcer les institutions locales engagées dans la recherche et les activités de développement des forêts secondaires, en leur garantissant la possibilité d'accéder aux informations officielles (déjà existantes ou dégagées par la Proposition) à un coût raisonnable.

3.4 Aspect socio-économique

3.4.1 Conclusions

- L'expérience en matière d'aménagement des forêts secondaires est disponible mais uniquement au niveau local et n'est pas suffisamment documentée et diffusée, ce qui ne permet pas de tirer des conclusions plus générales sur l'aménagement de telles forêts en Amérique tropicale.
- Des populations de cultures différentes vivent dans les forêts secondaires et leur impact sur ces forêts varie en fonction de leurs systèmes de valeurs et de connaissances.
- Bien que les forêts secondaires représentent une composante importante du secteur rural, leurs contextes socio-économique, culturel et biophysique n'ont pas encore été convenablement défini.
- Les pays d'Amérique tropicale n'ont, en général, pas adopté de politiques satisfaisantes en matière de planification de l'utilisation des terres, et ont eu tendance à ignorer les forêts secondaires.
- L'insécurité qui règne autour du régime foncier détourne l'intérêt de l'aménagement des forêts secondaires, alors même que la question du régime foncier est l'une des conditions préalables à la mise en œuvre de l'aménagement durable des forêts secondaires.
- Il est reconnu que les différentes contraintes socio-économiques et génériques influencent simultanément les divers aspects analysés dans une mesure qui dépend du contexte local, national et régional. Ces contraintes sont les suivantes :
 - Connaissances et soutien insuffisants de la part des décideurs politiques.
 - Contraintes économiques et manque de connaissance du marché.
 - Violence et activités illicites.
 - Peu ou pas de participation des organisations de la société civile.
 - Peu ou pas de recherche appliquée.
 - Absence de lois ou défaillance de leur entrée en vigueur.
 - Inactivité due à des faiblesses institutionnelles.

- Les problèmes économiques auxquels sont confrontés les pays de la région ont entravé la mise en œuvre d'un processus de développement et de validation de technologies et méthodes propices à un meilleur aménagement des forêts secondaires.
- Par défaut de promotion, aux niveaux national, régional ou international, des produits des forêts secondaires, les marchés des biens et services de ce type de forêt ne se sont pas développés.
- Les connaissances sur la forêt secondaire ne sont pas suffisamment intégrées au système éducatif.
- La mise en valeur et l'aménagement des forêts secondaires n'ont pas encore été associés aux mécanismes de collaboration et de financement existants (comme par exemple la « Mise en œuvre conjointe »).

3.4.2 Recommandations

- Continuer à renforcer les efforts techniques et identifier et mettre en œuvre les programmes et projets liés à l'aménagement des forêts secondaires dans les différentes régions des pays concernés.
- Définir correctement le contexte socio-économique, culturel et biophysique, accordant une pleine reconnaissance aux scénarios, acteurs, perceptions, possibilités et besoins locaux. En outre, garantir une réelle participation locale aux processus d'aménagement.
- Lors du développement de l'aménagement des forêts secondaires se concentrer en premier lieu sur le fonctionnement des cultures traditionnelles, avant d'intervenir par des activités d'aménagement de nature plus technique qui tendent à prendre en compte principalement des composantes externes et à limiter la participation des populations locales qui possèdent de précieux savoirs traditionnels.
- Tenir compte du rôle primordial tenu par les femmes dans la transmission de tels savoirs ainsi que des coutumes, des traditions, et des modes de vie.
- Préparer des politiques de planification de l'utilisation des terres permettant d'assurer l'aménagement durable des forêts secondaires.
- Éliminer les problèmes liés au régime foncier qui empêchent le développement durable de la forêt secondaire.
- Intégrer le thème de la forêt secondaire au système éducatif, dans le cadre plus vaste de l'utilisation des terres et de la gestion durable des ressources naturelles.
- Développer des campagnes et des mécanismes précis d'apport d'information et de conseils techniques aux décideurs politiques, dans le but d'accroître la conscience des possibilités que les forêts secondaires peuvent offrir aux populations locales.
- Déterminer la valeur économique et sociale de ces forêts, comprenant les produits ligneux et non ligneux et les services environnementaux, en considérant les forêts secondaires comme partie intégrante du système agricole, devant être utilisées efficacement par les producteurs comme sources de biens et de services.
- Développer et tester des techniques d'aménagement des forêts secondaires, par :
 - L'enregistrement et la systématisation des connaissances et des technologies applicables à ces forêts.
 - Le respect des caractéristiques socioculturelles des producteurs.

- La sélection, la validation, la diffusion et l'échange de technologies opportunes.
- Développer la capacité des producteurs à s'organiser, grâce à:
 - L'identification, la promotion et le renforcement des organisations de producteurs.
 - La conception et la réalisation de stratégies et programmes de formation et de renforcement des capacités institutionnelles/de gestion.
- Améliorer la situation juridique des droits fonciers quant à l'aménagement des forêts secondaires, par :
 - L'examen de la situation juridique et des conflits fonciers qu'elle pourrait engendrer.
 - La mise en valeur des terres et des forêts secondaires y présentes.
 - La proposition et la conception d'un programme de légalisation des terres.
 - L'information et l'organisation des producteurs bénéficiaires.
 - La délimitation des terres et la délivrance de titres de propriété foncière.
- Instaurer des mécanismes de financement pour les forêts secondaires, par:
 - L'identification et l'introduction de systèmes pour financer l'aménagement des forêts et l'agroforesterie.
 - La création de fonds de roulement et autres mécanismes de financement pour favoriser l'investissement dans l'aménagement des forêts secondaires.
 - Des sources de financement nationales et internationales rendues plus accessibles aux producteurs.
 - Améliorer le revenu économique du producteur et créer de la valeur ajoutée pour les produits des forêts secondaires en créant des micro-entreprises reposant sur:
 - L'ouverture de marchés stables pour les produits ligneux et non ligneux des forêts, en:
 - ➔ Repérant des marchés existants et recueillant des données y relatives.
 - ➔ Conduisant des études techniques et évaluant les débouchés des produits des forêts secondaires.
 - ➔ Évaluant la possibilité de futurs produits de substitution pour certains produits des forêts secondaires, avant de procéder à leur lancement sur les marchés.
 - ➔ Évaluant et participant à des programmes internationaux de mise en œuvre conjointe et de certification.
 - L'insertion des producteurs dans les processus de micro-entreprises au niveau local, en introduisant leurs produits ligneux et non ligneux sur le marché.
 - Le traitement des produits locaux dans la région, pour augmenter leur valeur.
 - L'introduction de techniques opportunes et rentables pour les régions, les micro-entreprises, d'une façon participative.
 - La mise en place de mécanismes de diffusion de l'information.
 - Le développement des capacités administratives, techniques et productives des producteurs.

3.5 Aspect techno-écologique

3.5.1 Conclusions

- Étant donné la grande variété et diversité des forêts secondaires dans les régions tropicales d'Amérique latine, il est difficile de tomber d'accord sur une définition précise universellement acceptable de ce type de forêt. Pour faciliter l'analyse, il est utile et efficace de classer les forêts en fonction de leur âge:
 - Forêts de moins de 12 ans d'âge, généralement intégrées dans les systèmes agrosylvopastoraux du site.

- Forêts de plus de 12 ans d'exploitation d'essences ligneuses et autres produits forestiers (plantes, faune).
- Méthodes agroforestières de rotation pour restaurer la fertilité du sol par le biais de cultures hétérogènes, dont bois et essences polyvalentes.
- Une catégorie n'implique pas une unique utilisation et on devrait même insister sur la dynamique et la composition florale de la forêt secondaire. De cette façon, une catégorie pourrait se développer au sein d'une autre en fonction du temps qui s'est écoulé et du type d'utilisation.
- L'utilité des forêts "de moins de 12 ans d'âge" pour l'agriculture diminue avec le temps, et généralement elle prend fin lorsque les arbres sont abattus ou brûlés avant qu'ils n'atteignent l'âge de 12 ans. Certains biens peuvent être produits durant cette période, pour accroître le revenu des agriculteurs. Il s'agit entre autres d'espèces à croissance rapide, de plantes médicinales et de faune et flore sauvages. Pour cette catégorie, il est nécessaire d'introduire et de rechercher des essences prometteuses pour promouvoir leur utilisation.
- La catégorie "de plus de 12 ans d'âge", présente de meilleures options pour l'utilisation des produits ligneux et non ligneux, parce que la forêt est plus mature. Néanmoins, de nombreuses limitations persistent, en particulier au regard de l'ampleur de ces forêts qui couvrent habituellement de petites parcelles dispersées avec toutes les difficultés pour l'aménagement que cette fragmentation comporte.
- La grande variété de par l'âge, la composition florale et la répartition géographique des forêts secondaires a une influence sur leur potentiel et ne permet pas d'établir des critères généralisés aux fins de leur aménagement.
- La forêt secondaire fait habituellement partie du système plus vaste de l'utilisation des terres et doit être prise en considération dans son propre contexte sous l'aménagement des exploitations et des parcelles. Bien qu'à l'origine elle fut utilisée pour permettre aux sols de recouvrer leur fertilité, elle offre une diversification grâce à la fourniture de différents produits ligneux et non ligneux. Ces produits varient considérablement, en fonction des coutumes et de la culture locales.
- Les forêts secondaires devraient être partie intégrante d'une stratégie de gestion des ressources naturelles. Elles sont placées entre les terres actuellement utilisées pour l'agriculture et les terres dégradées. Dans cette perspective, l'aménagement des forêts secondaires appartient à une série de phases de la succession permettant à la fois aux sols de retrouver leur fertilité, à la fois aux terres dégradées d'être reboisées à bas prix, par l'exploitation de la capacité naturelle de régénération que possèdent les forêts.

3.5.2 Recommandations

- Intégrer les forêts secondaires, au même titre que les forêts primaires, les forêts résiduelles et les superficies agricoles dans les études sur l'impact environnemental et le zonage écologique/économique.
- Améliorer les connaissances et les informations de base sur les forêts secondaires au niveau local, national et régional, pour appuyer la prise de décisions opportunes. Pour ce faire, il est essentiel de promouvoir leur importance et leurs fonctions dans le secteur technique, administratif et de la recherche, de façon à ce que ces forêts soient intégrées aux actions et aux décisions.
- Fournir davantage d'informations sur les possibilités et les fonctions de la forêt secondaire, en particulier sur les produits actuellement et potentiellement disponibles, et assurer une large diffusion auprès des utilisateurs.

- Donner un ordre de priorité aux directives en matière de recherche et de méthodologies au niveau local pour l'aménagement des forêts secondaires, ainsi que pour l'utilisation de ces forêts et des produits qu'elles génèrent. L'un des aspects les plus importants est l'aménagement des forêts à l'échelle à laquelle elles se présentent: la parcelle et l'exploitation individuelles.
- Admettre et promouvoir la notion selon laquelle les objectifs de l'aménagement de la forêt secondaire sont plus variés que les objectifs traditionnels de l'aménagement forestier. En outre, les objectifs de l'aménagement de la végétation secondaire sur un site précis peuvent varier en fonction de facteurs tels que le temps, les besoins du producteur et l'environnement politique et commercial.
- En développant des ensembles de mesures d'aménagement technologique, s'assurer que les forêts secondaires sont bien intégrées dans les systèmes productifs de chaque producteur étant donné que, par définition, ces forêts se trouvent dans des zones sur lesquelles sont établies des populations rurales.